

# PLANTA DE TRATAMIENTO BIOLÓGICA TD

Serie AQ

Información técnica

Sistema de tratamiento para aguas residuales de tipo ordinario de alta eficiencia de depuración. Funcionamiento biológico natural





Sistema de tratamiento para aguas residuales de tipo ordinario

#### INTRODUCCIÓN

La Planta de Tratamiento Biológica TD es un sistema diseñado para depurar de manera natural aguas residuales de tipo ordinario.

Es una muy buena alternativa para resolver completamente el problema del tratamiento de las aguas residuales cuando se necesita obtener un efluente final muy depurado para descargarlo en un río, una quebrada o para utilizarlo en sistemas de reuso como el riego de zonas verdes.

La tecnología aplicada en este sistema de tratamiento ha sido desarrollada completamente por Tanque Diez - Sistemas de Depuración, ha sido mejorada y utilizada por más de 45 años en el mercado costarricense ajustándose a las necesidades y exigencias de la construcción civil en Costa Rica.

Esta planta de tratamiento ofrece una muy buena eficiencia de remoción de la carga orgánica contaminante a tratar, no produce acumulación de lodos en la medida que se tengan que extraer periódicamente y ofrece un efluente que cumple con los límites para el vertido o el reuso.

Es un sistema completamente prefabricado, lo que significa que todas las estructuras tienen dimensiones y

capacidades preestablecidas. Las unidades de depuración se conforman de elementos modulares prefabricados en concreto especial de alta resistencia, lo que permite garantizar la durabilidad estructural y el duradero funcionamiento de todo el sistema.

La depuración de las aguas se efectúa por un proceso anaerobio natural no forzado en tres etapas separadas y sucesivas lo que permite un ahorro de energía eléctrica considerable ya que no requiere equipos electromecánicos. La primera etapa de tratamiento está compuesta por Bio-Depuradores TD en función de reactores biológicos primarios, la segunda está compuesta por Bio-Filtros TD en función de decantadores secundarios y filtros biológicos de medio fijo y la tercera está compuesta por el sistema de desinfección.

A las unidades principales antes mencionadas se le podrán agregar otras complementarias, según sea el tamaño y las necesidades específicas de cada proyecto.

En resumen, el sistema de tratamiento Tanque Diez es amigable con el ambiente, rápido de instalar, fácil de operar y necesita pocas operaciones de mantenimiento.

Sistema patentado Tanque Diez®
Producto y diseño exclusivo Tanque Diez®





Sistema de tratamiento para aguas residuales de tipo ordinario

#### **VENTAJAS DEL SISTEMA**

- Alta eficiencia de depuración.
- El efluente final es claro y sin olor.
- Efluente final apto para, reuso, infiltración o vertido.
- Funcionamiento biológico natural por gravedad.
- Alta tolerancia a las sobrecargas temporales.
- Sistema completamente cerrado y enterrado.
- Prefabricado en concreto de alta resistencia.
- Utiliza poca área superficial para ser instalado.
- · Diseño exclusivo y tecnología Tanque Diez.
- No requiere bombas de aire o agitadores.
- No genera gastos de electricidad.
- Material filtrante natural y muy económico.
- Funcionamiento confiable y mínimo mantenimiento.
- No requiere extracciones periódicas de lodos.





## **VENTAJAS AMBIENTALES**

Todas las unidades del sistema, están diseñadas para estar completamente enterradas, lo que significa que no crean ningún impacto ambiental en el proyecto en el cual se encuentran.

El funcionamiento de las unidades es completamente biológico - natural por lo tanto es un sistema 100% ecológico.

## **FLEXIBILIDAD DE USO**

El sistema es apto para un núcleo familiar hasta una gran cantidad de personas, y se puede implementar como un sistema centralizado o como sistemas primarios individuales y un sistema secundario centralizado. Esta ventaja se refleja económicamente en la posibilidad de hacer ampliaciones a las estructuras ya existentes de manera fácil y rápida, sin tener que volver a dimensionar todo el sistema, o bien permite desarrollar proyectos habitacionales en etapas, simplemente instalando el sistema secundario desde el principio y agregando las unidades primarias un poco a la vez, según sea el avance de las obras.



Sistema de tratamiento para aguas residuales de tipo ordinario

#### **CARACTERÍSTICAS**

## MATERIAL DE FABRICACIÓN

Todos los elementos que componen el sistema de tratamiento son prefabricados en concreto de alta resistencia tratado con aditivos especiales (f'c: 450 kg/cm²), lo que permite tener un sistema muy duradero y de funcionamiento constante en el tiempo.

La modularidad y el peso de cada elemento componente permiten un fácil transporte y manejo, garantizando también una rápida colocación en la obra, sin necesidad de grúas o equipo especial.

#### **ASESORÍA Y GARANTÍA**

Se incluye asesoría técnica en fase de anteproyecto, acompañamiento en fase de instalación, y respaldo durante su operación.

Los productos están garantizados contra defectos de fábrica por 3 años.

La duración estructural del sistema será igual o superior a la duración de la edificación servida, por lo tanto, se garantiza el funcionamiento duradero.

El sistema incluye el manual de usuario donde se incluye la garantía por escrito.

#### INSTALACIÓN DEL SISTEMA

La instalación de las unidades de tratamiento es rápida (puede durar de 1 a 3 días según el proyecto), se puede efectuar manualmente o con ayuda de un excavador, ya que todo el material es modular y prefabricado. Se brinda acompañamiento técnico en fase de instalación.

El procedimiento de instalación empieza efectuando la excavación necesaria, se nivela el fondo y se ensamblan las unidades encajando y sellando los módulos estructurales siguiendo el orden indicado.

Una vez terminado el ensamblaje se verifican las conexiones de las tuberías y se rellena la excavación con la misma tierra extraída durante la excavación.

Todas las unidades se llenan de agua limpia antes de empezar su uso.

La planta puede entrar en funcionamiento apenas las unidades estén llenas de agua limpia.

#### PROCESO DE DEPURACIÓN

El proceso de depuración biológico-natural es de tipo continuo, y desde que inicia hasta que termina se efectúa en un lapso de 24 horas con un tiempo de retención equivalente.

#### EFICIENCIA DE DEPURACIÓN

La Planta de Tratamiento Biológica Tanque Diez ofrece una eficiencia en conjunto de aproximadamente el 92% en remoción de la carga contaminante a tratar y 99% en remoción de partículas sólidas, por lo tanto, funcionando de forma normal, ofrece un efluente con valores de DBO de ± 25 mg/l y de SST de ± 35 mg/l. Además no produce acumulación interna de sólidos en la medida que se deban extraer periódicamente.

Considerando las eficiencias indicadas, el sistema ofrece un efluente final que cumple con los valores para el vertido según la normativa vigente (Decreto Ejecutivo 33601-S-MINAE y sucesivas modificaciones):

Demanda Bioquímica de Oxígeno (DBO5,20) < 50 mg/l

Demanda Química de Oxígeno (DQO) < 150 mg/l

Sólidos Suspendidos Sedimentables (SSed) < 1 ml/l/h

Sólidos Suspendidos Totales (SST) < 50 mg/l

Potencial de hidrogeno (pH) entre 5 y 9

Grasas v aceites < 30 mg/l

Sustancias activas al Azul Metileno (SAAM) < 5 mg/l.

## DISPOSICIÓN FINAL DEL EFLUENTE

El efluente final podrá ser vertido en un cuerpo receptor, río o quebrada, pero de ninguna manera a un alcantarillado pluvial. En el caso que el efluente final sea desinfectado se podrá reutilizar como riego de zonas verdes por goteo sub-superficial – Tipo de Reuso Urbano (o según normativa).

## **MODO DE DESCARGA**

El sistema AQ descarga directamente por gravedad. En caso de requerir efectuar la salida por bombeo para un sistema de reuso en riego de zonas verdes, se deberá instalar una unidad de captación a la salida del Bio-Filtro TD, y desde ese tanque se enviará el efluente hacia el riego.



Sistema de tratamiento para aguas residuales de tipo ordinario



#### AGUAS A DESCARGAR EN EL SISTEMA

El sistema de depuración está diseñado para recibir y depurar aguas residuales de tipo ordinario como se especifica a continuación:

**AGUAS NEGRAS:** las que provienen de los baños, agua con jabones o productos de limpieza personal disueltos, heces, orina y papel higiénico desechado en pequeñas cantidades (si hay posibilidad y para evitar obstrucciones en tuberías y mal funcionamiento de la unidad, el papel higiénico se puede desechar en un basurero).

**AGUAS GRISES:** aguas de cocinas previamente tratadas, agua de lavado con productos de limpieza como detergentes y desinfectantes disueltos y en cantidades mínimas como las indicadas por los fabricantes respectivos.

## **TUBERÍAS**

Las tuberías que se utilizan para las conexiones del sistema son en PVC y continuación se indican los diámetros generalmente utilizados y su función:

Tubería general de entrada y salida: Ø 100 - 150 mm Tubería de conexión a los Bio-Depuradores: Ø 100 mm

Tubería de interconexión: Ø 100 - 75 mm

Tubería de extensión para clorador: Ø 100 mm

Tubería de ventilación general: Ø 75 - 50 mm

Tubería de ventilación individual: Ø 31 - 50 mm

#### **MATERIAL FILTRANTE**

El material filtrante utilizado en el Bio-Filtro es grava limpia y homogénea con una granulometría de Ø 4 a 6 cm. Este tipo de material es inerte y natural, por lo tanto, es amigable con el medio ambiente.

## **MANTENIMIENTO**

El sistema completo, al no utilizar equipo electromecánico para su funcionamiento, necesita un mantenimiento mínimo que se resume en una revisión general cada 12 o 18 meses dependiendo del tipo de proyecto.

El sistema de desinfección, requerirá la reposición de las pastillas de cloro según el uso.

Si el sistema opera en condiciones normales y sin sobrecargas, el material filtrante no se deberá cambiar. Esta operación será necesaria solo por causas de fuerza mayor.

Si el sistema recibe aguas de cocinas o actividades similares, las unidades que requieren mantenimiento periódico son los separadores de grasa respectivos. Las operaciones en este caso serán la extracción de la grasa y sólidos almacenados en las unidades según sea requerido.

Para las operaciones antes indicadas y otros cuidados del sistema, se entrega un manual de usuario, en el cual se indican las operaciones a efectuar según el tipo de proyecto.



Sistema de tratamiento para aguas residuales de tipo ordinario

#### DESCRIPCIÓN DE LAS UNIDADES PRINCIPALES

## BIO-DEPURADORES TD (BD) (tratamiento primario):

Estas unidades se colocan a la salida de las aguas residuales de la edificación y efectúan la primera fase de depuración biológica y el tratamiento de los sólidos por separación y sedimentación. Los Bio-Depuradores TD son unidades de tratamiento avanzadas y patentadas que cuentan con la aprobación del Ministerio de Salud de Costa Rica UTE-851-99.

El proceso de depuración que se efectúa es aerobio y anaerobio en tres estadios y cinco fases con recirculación interna de sólidos; todas estas fases interactúan de forma biológica - natural, lo que significa que para los procesos internos no se necesitan equipos electromecánicos como aireadores, agitadores, etc.

El funcionamiento biológico se efectúa por control de flujos no forzados, lo que permite la máxima concentración de bacterias en cada uno de los sectores interesados, donde las fermentaciones son muy fuertes. Estos procesos permiten la depuración del agua residual y la descomposición de los sólidos, evitando la excesiva acumulación interna de lodos en la medida que se deban extraer y así obtener un efluente en salida con cantidades muy bajas de contaminantes.

En caso de utilizar varias unidades de Bio-Depuradores se incluirán uno o más **DISTRIBUIDORES PRIMARIOS PARA SÓLIDOS TD (DPS)** dependiendo del número de Bio-Depuradores a los cuales hay que distribuir el agua. Estas unidades, que se instalan entre la tubería de llegada de aguas negras y la entrada de los Bio-Depuradores, son cajas diseñadas para dividir el flujo de agua y sólidos igualmente entre las varias unidades.

### BIO-FILTROS TD - AQ (BF) (tratamiento secundario):

Estas unidades son avanzados filtros biológicos anaerobios de flujo vertical ascendente, con cámara de sedimentación primaria, cámara de filtración, cámara de clarificación final y sistema de desinfección incorporado.

La entrada y la salida del agua se efectúa por la parte superior de la estructura, el interno de la estructura queda siempre con líquido.

Los Bio-Filtros son reactores anaerobios de medio filtrante fijo, y su rendimiento de depuración es asegurado por el constante paso del líquido a través del material filtrante verticalmente en sentido ascendente.

La estructura está diseñada para almacenar cierta cantidad de material de relleno que servirá como soporte filtrante para la biofiltración del líquido. El tratamiento que se efectúa en los Bio-Filtros es un proceso de depuración que se desarrolla en un espacio reducido en planta y con desarrollo vertical, por tal motivo no necesita mucho espacio para ser colocado.

# SISTEMA DE DESINFECCIÓN TD (CL) (clorador):

Este componente es la cámara de salida del sistema, aquí las aguas pasan por un proceso de desinfección, estabilización y sedimentación antes de la descarga.

El proceso de desinfección se efectúa por gravedad y por contacto del líquido con las pastillas de cloro que se encuentran en el dosificador de la estructura.

La duración de las pastillas de cloro dependerá del caudal generado diariamente por el proyecto.





Sistema de tratamiento para aguas residuales de tipo ordinario

## **DESCRIPCIÓN DE LAS UNIDADES COMPLEMETARIAS**



Algunas unidades complementarias que se pueden implementar al sistema de tratamiento para que, según las necesidades o requerimientos del cada proyecto, pueda funcionar de forma adecuada son las siguientes:

#### CÁMARA DE ENTRADA CON REJILLAS TD:

La cámara de entrada con rejillas, es una caja que recibe directamente todas las aguas residuales generadas en el proyecto y efectúa la fase de cribado para la separación previa de sólidos gruesos y finos. Este proceso previo es importante para evitar la entrada de elementos gruesos tales como trapos, plásticos, etc., al sistema de tratamiento, evitando así obstrucciones en tuberías y mal funcionamiento en general de los componentes del sistema.

La 'cámara de entrada es una unidad de mantenimiento diario, ya que se deben revisar diariamente las rejillas y de ser necesario, retirar los sólidos retenidos en estas.

### **MEDIDOR DE CAUDAL TD:**

El medidor de caudal que se utilizará para la entrada y la salida es un dispositivo para la medición del efluente generado por el sistema en un cierto tiempo. Según el caudal estimado para el sistema se utilizará un dispositivo adecuado que permita una fácil lectura y que soporte el volumen generado.

Este dispositivo se coloca en la tubería principal de entrada después de la rejilla y en la tubería de salida antes de su descarga final.

## SEPARADORES DE GRASA TD (separación grasas):

Estas unidades son trampas de grasa de adecuadas dimensiones que retienen la grasa proveniente de las cocinas.

Son contenedores diseñados con varios deflectores de flujo, para que las grasas y aceites que se encuentran disueltas en las aguas provenientes de las cocinas, se separen del flujo de agua y queden retenidas y acumuladas en una zona de almacenamiento, para poder extraerlas sucesivamente. Estos elementos deberán quedar accesibles para inspección y limpiezas, facilitando así las operaciones de mantenimiento periódico. Las unidades de separación de grasas son indispensables para que las substancias oleaginosas no lleguen directamente a los Bio-Depuradores.

Estas unidades son de mantenimiento periódico. Para el buen funcionamiento de los separadores de grasa se recomienda revisar la cantidad de grasa y sólidos acumulados cada mes (o según lo que indiquen las instrucciones respectivas). Las operaciones de mantenimiento se pueden efectuar de forma manual o mecánica extrayendo la capa superficial, que se encuentra en la zona de acumulación superior y los sólidos depositados en la zona inferior.

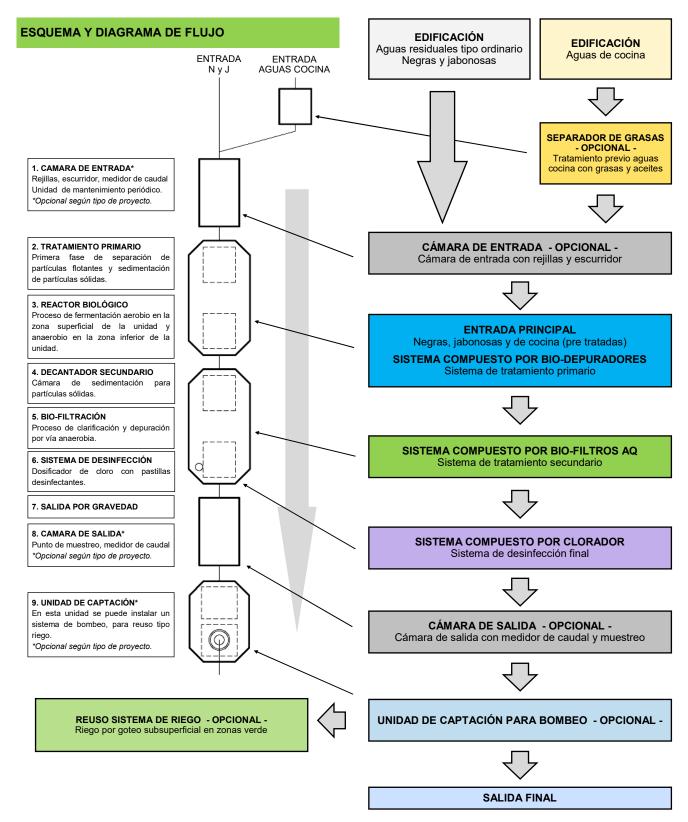
#### **CAJA DE PARA MUESTREO TD:**

Este elemento es una caja de registro colocada antes de la salida final para permitir al operador la toma de muestras. La caja cuenta con una tapa para facilitar las operaciones de muestreo.

Información técnica Hoja 8 PTB

# PLANTA DE TRATAMIENTO BIOLÓGICA SERIE AQ TANQUE DIEZ®

Sistema de tratamiento para aguas residuales de tipo ordinario





Sistema de tratamiento para aguas residuales de tipo ordinario

#### **CONFIGURACIONES DISPONIBLES**

La Planta de Tratamiento Biológica TD, serie AQ ofrece dos configuraciones de instalación:

- 1. CONFIGURACIÓN CENTRALIZADA: instalación con entrada única al sistema de Bio-Depuradores.
- 2. CONFIGURACIÓN INDEPENDIENTE: instalación con entradas individuales a los sistemas de Bio-Depuradores.

La diferencia entre estas dos configuraciones se encuentra en la forma de ubicar las unidades primarias según las necesidades de cada proyecto.

En la siguiente tabla se indican los modelos centralizados.

## Datos técnicos - PTB serie AQ Sistemas centralizados pre-dimensionados con entrada única

Modelo	Caudal diario máximo a tratar en m³	Volumen Iíquido del sistema m³	Volumen cámara de filtración m³	Esquema en planta	Medida lineales* para la excavación en m L x A x H**	Profundidad mínima de entrada cm	Profundidad mínima de salida cm	Sistema de desinfección incorporado	Tubería diametro en mm	Peso del material en Kg
PTB-AQ15	1,5	2,8	0,67	Α	4,00 x 2,00 x 1,55	32	50	SI	100	3190
PTB-AQ20	2	3,8	0,93	Α	4,00 x 2,00 x 2,10	32	52	SI	100	3920
PTB-AQ25	2,5	4,3	0,93	Α	4,00 x 2,00 x 2,55	32	50	SI	100	4260
PTB-AQ30	3	5,3	1,2	Α	4,00 x 2,00 x 3,00	32	50	SI	100	4800
PTB-AQ35	3,5	5,8	1,2	Α	4,00 x 2,00 x 3,45	32	50	SI	100	5040
PTB-AQ40	4	6,8	1,5	Α	4,00 x 2,00 x 3,90	32	50	SI	100	5450
PTB-AQ50	5	8,6	1,86	В	4,50 x 2,50 x 2,65	35	65	SI	100 - 150	8650
PTB-AQ60	6	10,6	2,4	В	4,50 x 2,50 x 3,10	35	65	SI	100 - 150	9725
PTB-AQ70	7	11,6	2,4	В	4,50 x 2,50 x 3,55	35	65	SI	100 - 150	10205
PTB-AQ80	8	13,6	3	В	4,50 x 2,50 x 4,00	35	65	SI	100 - 150	11050
PTB-AQ100	10	17,2	3,72	С	4,50 x 4,50 x 2,70	35	70	SI	100 - 150	17450
PTB-AQ120	12	21,2	4,8	С	4,50 x 4,50 x 3,15	35	70	SI	100 - 150	19575
PTB-AQ140	14	23,2	4,8	С	4,50 x 4,50 x 3,60	35	70	SI	100 - 150	20535
PTB-AQ160	16	27,2	6	С	4,50 x 4,50 x 4,05	35	70	SI	100 - 150	22200
PTB-AQ200	20	34,4	7,44	D	4,50 x 8,00 x 2,80	35	81,5	SI	100 - 150	34900
PTB-AQ240	24	42,4	9,6	D	4,50 x 8,00 x 3,25	35	81,5	SI	100 - 150	39350
PTB-AQ280	28	46,4	9,6	D	4,50 x 8,00 x 3,70	35	81,5	SI	100 - 150	41270
PTB-AQ320	32	54,4	12	D	4,50 x 8,00 x 4,15	35	81,5	SI	100 - 150	44600

Los datos indicados en esta tabla pueden ser modificados en cualquier momento.

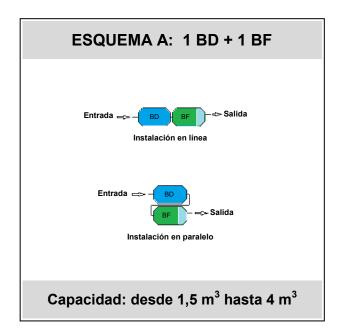


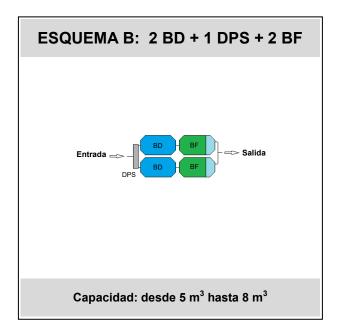
Sistema de tratamiento para aguas residuales de tipo ordinario

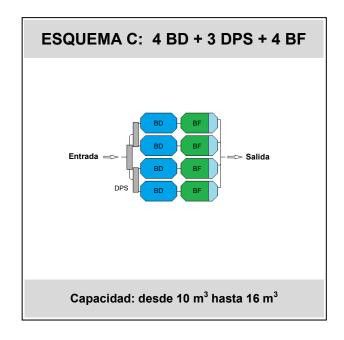
## **CONFIGURACIÓN CENTRALIZADA**

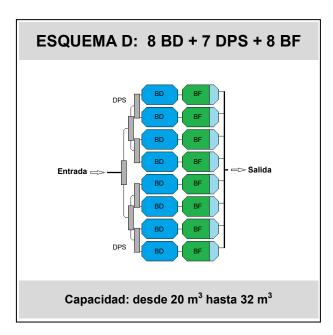
Con esta configuración se obtiene un sistema centralizado, ubicado en único lugar, donde llegan todas las aguas del proyecto y todas las unidades de tratamiento principales se encuentran ubicadas cerca. Esta solución se utiliza en proyectos pequeños y medianos. Las ventajas principales de esta configuración son el poco espacio en planta para su instalación y que todo el sistema se instala completamente enterrado.

A continuación, se indican los esquemas en planta para este tipo de configuración:









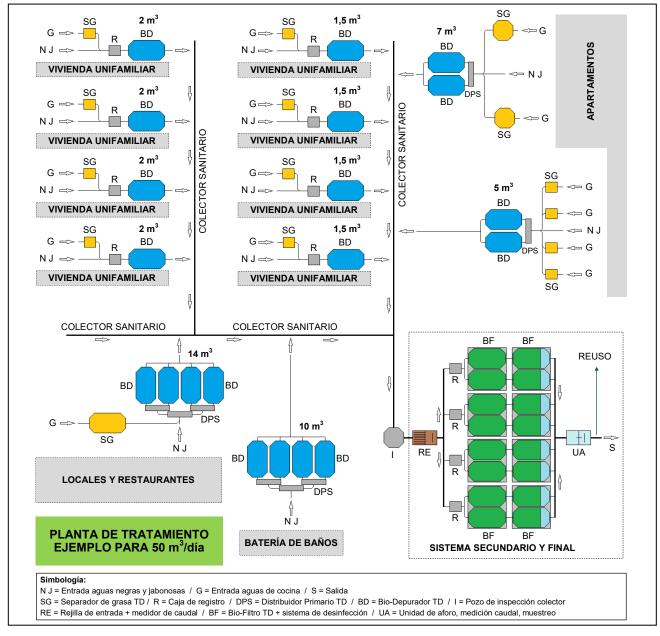


Sistema de tratamiento para aguas residuales de tipo ordinario

## **CONFIGURACIÓN INDEPENDIENTE**

Con esta configuración, se obtiene un sistema que divide en varios grupos o unidades los sistemas primarios según los grupos o unidades de generación de aguas residuales (baterías de baños, casas, etc.) y luego el efluente se envía por medio de un colector sanitario hacia una ubicación centralizada desde donde se efectuará el tratamiento secundario y la descarga final.

Con esta configuración se pueden dimensionar sistemas de todo tipo. Esta configuración es recomendable en proyectos de casas en condominio, residenciales, grandes desarrollos comerciales, etc. Como ventajas adicionales esta configuración permite la implementación de las unidades primarias por etapas según los avances de la obra y la posibilidad de ampliación del sistema sin limitación del caudal a tratar.





Sistema de tratamiento para aguas residuales de tipo ordinario

## SECUENCIA DE INSTALACIÓN

- 1. Entrega del material y descarga por parte del cliente.
- 2. Ubicación de las piezas para empezar el ensamblaje.
- 3. Excavación lista y fondo nivelado.
- 4. Colocar elementos de fondo.
- 5. Colocar y sellar los demás elementos estructurales.



IMPORTANTE: esta secuencia de instalación es meramente indicativa. No se debe hacer referencia a estas imágenes para instalar, ya que cada sistema tiene características específicas. Recordamos que para la instalación de estos sistemas se envía un técnico al proyecto para guiar el instalador en el proceso de ensamblaje.



Sistema de tratamiento para aguas residuales de tipo ordinario

#### **MANTENIMIENTO**

Las unidades principales de depuración no requieren operaciones de mantenimiento periódico para operar adecuadamente, así que estas unidades al ser instaladas correctamente no requieren de mayores cuidados para empezar a funcionar.

La unidades complementarias de depuración como los separadores de grasa, rejillas y otras unidades requerirán el mantenimiento periódico de revisión y limpieza según las necesidades.

El sistema de desinfección requerirá la reposición de las pastillas de cloro conforme se vayan gastando y una revisión interna al menos cada año.

Al ser un sistema biológico que funciona por gravedad no es necesario ningún mantenimiento electromecánico, puesto que todo el sistema funciona sin necesidad de equipo como bombas, aireadores, agitadores, etc.

El mantenimiento electromecánico será necesario si se utiliza un equipo de bombeo externo para descargar el efluente a un sistema de riego o de reuso no potable. En estos casos el mantenimiento que se deberá efectuar en esos equipos serán los que indica el fabricante respectivo.

En resumen, las unidades primarias no requieren operaciones de mantenimiento periódico puesto que su funcionamiento es completamente natural, o sea, que no

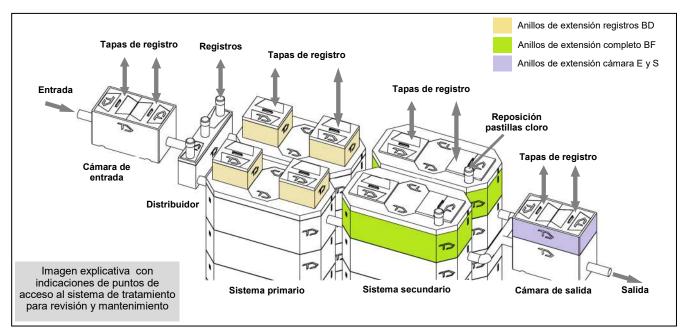
utilizan equipo electromecánico para funcionar. En estas unidades se efectúa la fase principal de depuración, aerobia y anaerobia, y por su alta eficiencia de funcionamiento no requiere de limpieza periódica de los lodos. Durante su funcionamiento normal no habrá que hacer ninguna operación para la disposición de los lodos.

Si se presentara la eventualidad de extracción de lodos, esta tendrá que hacerse a largo plazo y solamente en casos de fuerza mayor. Sugerimos no efectuar ningún tipo de limpieza de estas unidades si no es necesario.

Los separadores de grasa necesitan ser revisados cada 1 o 2 meses, y como mínimo necesitan de una limpieza cada 3 meses. Estos tiempos de limpieza son genéricos, en cada caso específico se deberán establecer periodos de limpieza adecuados.

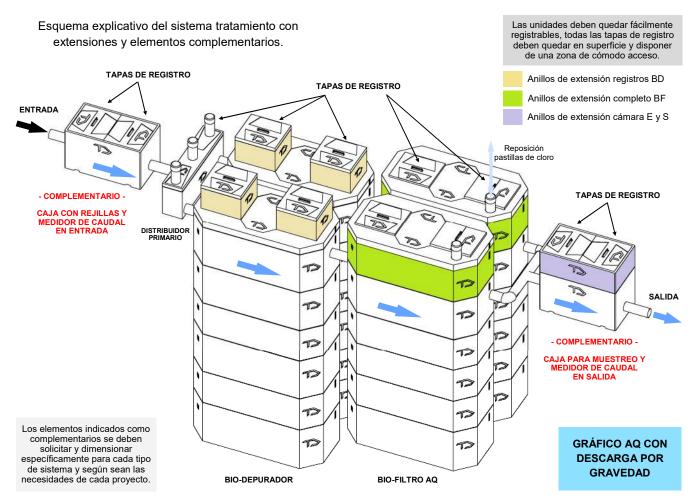
El sistema de filtración por sus características de funcionamiento y operando en condiciones normales no necesita ningún tipo de mantenimiento periódico. Así mismo, en condiciones de funcionamiento normal el material filtrante no deberá ser remplazado.

El sistema de desinfección necesita la reposición de las pastillas de cloro periódicamente según el uso y la disposición final del efluente.





Sistema de tratamiento para aguas residuales de tipo ordinario



## INDICACIONES BÁSICAS

- Para la fase de instalación y ensamblaje de las unidades, se deberá cuidar la fase de sellado entre los elementos estructurales, utilizando mortero fino de alta calidad hecho con cemento hidráulico.
- La tubería de entrada, salida y conexión de las unidades será sanitaria de PVC de Ø 100 mm.
- Las tapas de inspección de las unidades de tratamiento deberán quedar fácilmente registrables y las tapas completas del sistema secundario deberán quedar cerca de la superficie. Si las tapas de las unidades quedan a una profundidad mayor a 10 cm, se deberán colocar extensiones adecuadas a toda las unidades.
- La ventilación del sistema se hará por medio de la columna de ventilación de las aguas residuales de la edificación. En caso contrario la ventilación se efectuará por medio de las previstas ubicadas en cada unidad para

tubería de PVC de Ø 31 - 50 mm.

- Para la recarga de pastillas de cloro se utiliza tubería de PVC de Ø 100 mm extendida hasta la superficie.
- Como material de relleno del sistema de filtración se utiliza grava de Ø 4 6 cm, homogénea y limpia.
- El separador de grasa (opcional) se conecta al desagüe de las cocinas y debe quedar fácilmente registrable para las operaciones de limpieza. No hacer pasar las aguas de lavandería por el separador de grasas.
- Es recomendable colocar un sifón con registro a la entrada principal del sistema.
- El sistema descarga directamente por gravedad.
- Todas las unidades de tratamiento, se deberán llenar con agua limpia hasta su nivel de funcionamiento, 24 horas después de efectuada su instalación (dependiendo del sellador utilizado) o 24 horas antes de empezar a utilizar el sistema de tratamiento.



Sistema de tratamiento para aguas residuales de tipo ordinario

## **GALERÍA FOTOGRAFICA**













Sistema de tratamiento para aguas residuales de tipo ordinario

#### **PREGUNTAS FRECUENTES**

# ¿Porqué utilizar una planta de tratamiento en lugar de otros sistemas más básicos?

La ventaja que ofrecen las plantas de tratamiento es el mayor nivel de depuración del agua residual, lo que permite implementarlas en proyectos con nula capacidad de absorción del suelo, u otras características que no permiten utilizar sistemas de drenaje convencionales.

Lo anterior no impide utilizarlas también con sistemas de drenaje, en sustitución de sistemas más básicos.

Las plantas de tratamiento ofrecen un efluente muy depurado que se puede disponer por vertido o reuso como el riego de zonas verdes, etc.

Además, la normativa indica casos específicos en los cuales se deben implementar estos sistemas, como por ejemplo cuando el caudal diario a tratar en un proyecto es mayor a 5000 litros diarios.

## ¿Cuál modelo escoger?

Para escoger el modelo de Planta de Tratamiento Biológica TD a utilizar se debe identificar el tipo de uso del proyecto, o sea, residencial, comercial, etc., y estimar el caudal generado diariamente en litros. El caudal estimado para el proyecto debe ser igual o menor al caudal diario a tratar para el modelo a escoger. Cada modelo puede soportar una sobrecarga volumétrica sin que se afecte su funcionamiento.

### ¿Como se conectan las aguas negras y jabonosas?

Las aguas negras y jabonosas de baños y lavandería, se conducen hasta el sistema de tratamiento por tuberías generales de no menos de Ø 100 mm, con una gradiente mínima del 1%. Antes de la entrada al sistema de tratamiento se recomienda colocar una caja de registro para unificar todas las tuberías y derivar una tubería principal hacia la planta de tratamiento.

## ¿Como se conectan las aguas de la cocina?

Las aguas provenientes del fregadero de la cocina se deben pasar primero por separador de grasa de adecuadas dimensiones antes de ser conectadas a la tubería general que conduce hasta el sistema de tratamiento. Esta unidad de separación, es indispensable para evitar que la grasa y aceites generados en la cocina obstruya las tuberías y afecte irremediablemente el funcionamiento de todo el sistema de tratamiento. No se deben conectar las aguas jabonosas de la lavandería o

pilas de lavado al separador de grasa de la cocina ya que afecta su funcionamiento.

#### ¿Qué se hace con el liquido que sale del sistema?

El líquido que sale de una planta de tratamiento se puede disponer por vertido en un cuerpo receptor de cauce permanente, se puede enviar a un sistema de riego en zonas verdes, se puede enviar a un sistema de drenaje en el suelo, etc.

# ¿Cuáles son los retiros aplicables a las plantas de tratamiento?

Según la normativa vigente en Costa Rica, el retiro mínimo que se debe respetar para sistemas de tratamiento con un caudal diario a tratar igual o menor a 5 m³/día, es de 1 metro hacia el limite de propiedad y hacia la edificación servida. No necesitan solicitar permiso de ubicación.

Para sistemas de tratamiento con un caudal diario a tratar mayor a 5 m³/día, es de 10 metros hacia las colindancias externas y de 1 metro hacia la edificación servida. En estos casos se debe solicitar permiso de ubicación.

Para más información y fichas técnicas www.tanquediez.com



Tanque Diez® Sistemas de Depuración - Aviso legal:

Las descripciones, indicaciones, esquemas de instalación y sugerencias de uso que se indican en estas hojas de información sobre los sistemas Tanque Diez® y cualquier otro sistema de tratamiento de aguas, tienen carácter informativo, explicativo y genérico, en cada caso específico la posible utilización, instalación y el respeto de las normativas vigentes en Costa Rica y aplicables a cada sistema deberá ser evaluada y dirigida por un profesional responsable.

La normativa de referencia para Costa Rica es: MINAE - Reglamento de Vertido y Reuso de Aguas Residuales - Decreto 33601-MINAE-S / MINAE - Reglamento de Aprobación de Sistemas de Aguas Residuales - Decreto 39887-S-MINAE / MINAE - Reglamento para la Disposición al Subsuelo de Aguas Residuales Ordinarias Tratadas - Decreto 42075-S-MINAE / Código de Instalaciones Hidráulicas y Sanitarias en Edificaciones (Colegio Federado de Ingenieros y de Arquitectos de Costa Rica).